Absorptive Capacity - Spanish Version

**Las siguientes preguntas son acerca de los gastos de su hogar y la ayuda económica que podrían recibir.**

**AB1.** ¿Cuántos adultos en su hogar recibieron ingresos el mes pasado que fueron usados para los gastos del hogar?  
(Cuente cualquier tipo de ingreso, como por ejemplo: de un trabajo, programa de asistencia, programa de jubilación, o cualquier otro ingreso que haya llegado al hogar)

\_\_\_\_\_\_ adultos en su hogar recibieron ingresos el mes pasado.

**AB2.** En los últimos 12 meses, ¿cuántos adultos en su hogar perdieron su trabajo, perdieron una fuente de ingresos, o se les redujeron las horas de trabajo?  
 (Cuente cualquier tipo de ingreso, como por ejemplo: de un trabajo, programa de asistencia, programa de jubilación, o cualquier otro ingreso que haya llegado al hogar)

\_\_\_\_\_\_ adultos en su hogar perdieron su trabajo, perdieron una fuente de ingresos, o se les redujeron las horas de trabajo.

**AB5.** ¿En dónde viven los integrantes de su hogar?

* Vivienda de la que somos propietarios completamente
* Vivienda que pagamos por quedarnos (por ejemplo: renta, hipoteca o tarifa de habitación)
* En la vivienda de un amigo o familiar, habitación compartida o sofá (sin pagar renta)
* En un refugio, albergue o vivienda transitoria
* En un automóvil, camioneta o casa rodante/RV en la calle o estacionamiento
* Sin vivienda: en la calle, un pasillo o hueco de escalera, o debajo de un puente, etc.
* Otro:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**AB6.** En los últimos 12 meses, ¿han tenido que mudarse los integrantes de su hogar debido a una ejecución hipotecaria (foreclosure), desalojo, o por obligación de irse?

* No
* Sí
* No lo sé

**AB7a.** **Parte A:** El mes pasado, ¿qué gastos le fueron difíciles de pagar? **(Seleccione TODAS las que correspondan)**

* Pagos relacionados con la vivienda (renta, hipoteca, etc.)
* Seguro de inquilinos o seguro de propietario de vivienda
* Servicios públicos (electricidad, agua u otros)
* Cuentas de Internet, teléfono y/o cable
* Pagos asociados al carro (seguro, gasolina, reparaciones) o a otro medio de transporte (tarifas de autobús, metro, taxi/Uber)
* Pagos de tarjetas de crédito, préstamos u otras deudas
* Ninguna de las anteriores
* No lo sé

**AB7b. Parte B:** El mes pasado, ¿qué gastos le fueron difíciles de pagar? **(Seleccione TODAS las que correspondan)**

* La despensa / abarrotes o comida comprada en tiendas
* Comidas en restaurantes
* Gastos relacionados a mascotas
* Artículos de uso personal (champú, jabón, pasta de dientes y otros productos de higiene)
* Ropa
* Envío de dinero para apoyar a familiares/amigos
* Ninguna de las anteriores
* No lo sé

**AB7c. Parte C:** El mes pasado, ¿qué gastos le fueron difíciles de pagar? **(Seleccione TODAS las que correspondan )**

* Mensualidad del seguro médico, dental y/o de la vista
* Otros gastos médicos (honorarios, co-pagos, medicamentos, equipos médicos, etc.)
* Gastos de guardería o de la escuela de los niños
* Gastos relacionados a las actividades de los niños (deportes, baile, clases particulares, etc.)
* Gastos relacionados al cuidado de personas de la tercera edad o de un adulto/niño con discapacidades
* Pagos de manutención de los hijos o del cónyuge
* Otro:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Ninguna de las anteriores

**AB8.** ¿Con qué frecuencia en los últimos 12 meses su hogar pudo ahorrar dinero?

* Nunca
* Solamente 1 o 2 meses
* Algunos meses pero no todos
* Casi todos los meses
* No lo sé

**AB9.** ¿Qué expresión usaría para describir la situación económica de su hogar?

* No llegamos a fin de mes
* Apenas llegamos a fin de mes
* Mas o menos vivimos bien
* Vivimos cómodamente
* No lo sé